



Distr.  
GENERAL

A/37/781  
17 December 1982  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون  
البند ٣٥ من جدول الأعمال

مسألة السلم والاستقرار والتعاون  
في جنوب شرقي آسيا

رسالة مؤرخة في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ وموجهة  
الى الأمين العام من الممثل الدائم لفيتنام لدى  
الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه البيان المؤرخ في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ الصادر عن وكالة  
أنباء فييت نام والذي يوفض الاتهامات الموجهة من تايلند بأن القوات الفيتنامية قد شنت غارات عديدة  
على أراضي تايلند خلال شهر تشرين الأول / أكتوبر الماضي .  
وأكون ممتنا لو تتفادون بتعميم هذه المذكرة ومرفقها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية  
العامة تحت البند ٣٥ من جدول الأعمال .

( توقيع ) هوانغ بين سون  
نائب وزير الشؤون الخارجية  
الممثل الدائم لجمهورية  
فيتنام الاشتراكية لدى  
الأمم المتحدة

مرفق

بيان

صادر عن وكالة أنباء فييت نام

وفقا لما ذكره تقرير لإخباري من إذاعة استراليا في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢ ، بعثت تايلند بمذكرة الى الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة تتهم فيها القوات الفيتنامية افتراء بأنها شنت العديد من الفارات على أراضي تايلند خلال شهر تشرين الأول / أكتوبر الماضي .

وان وكالة أنباء فييت نام مخولة برفض الاختلاق المشار اليه رفضا تاما . وان هذه الاختلاقات ، كما أوضحت وكالة أنباء فييت نام أكثر من مرة ، تستهدف تسميم جو الحوار وتخريب إعادة العلاقات الودية بين فييت نام وتايلند ، ولا تخدم سوى مخطط التوسعيين وأصحاب نزعة الهيمنة في بكين الذي يهدف الى مواصلة لشارة المواجهة بين بلدان الهند الصينية وبلدان رابطة أمم جنوب شرقي آسيا .

هانوي ، ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢

-----